

Bản án số: 10/2021/HS-PT
Ngày 29/01/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Ngọc.

Các Thẩm phán: Ông K'Tiêng và ông Lương Đức Dương.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Mỹ Trang, là Thư ký viên của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Tố Quyên – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 01 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 123/2020/TLPT-HS ngày 03 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo Lê Huy H, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 34/2020/HS-ST ngày 23 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Cư Jút, tỉnh Đắk Nông.

- Bị cáo có kháng cáo: **Lê Huy H**, sinh năm 1982 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Số 20, tổ 21, phường N, thành phố T, tỉnh Ninh Bình; trình độ học vấn: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; dân tộc: Kinh; con ông Lê Khả H và bà Tào Thị H; tiền án: Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 99/2018/HSST ngày 02/5/2018 của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương đã xử phạt 02 năm tù về tội "*Cố ý gây thương tích*", chấp hành xong bản án vào ngày 26/7/2019, chưa được xóa án tích; bị bắt tạm giữ từ ngày 10/11/2019, đang tạm giam – Có mặt.

- Bị hại:

1. Anh Nguyễn Xuân K (*đã chết*).

Người đại diện theo pháp luật:

Chị Nguyễn Thị Thanh T (vợ); địa chỉ: Số 698/33 TCV, phường X, quận T, thành phố Đà Nẵng – Vắng mặt.

Bà Lê Thị N (*mẹ đẻ*); địa chỉ: Thôn V1, xã V2, huyện V3, tỉnh Khánh Hòa – Vắng mặt.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Xuân H; địa chỉ: Căn hộ 5412, chung cư CT6, đường B3, khu đô thị VDT, xã V4, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa – Vắng mặt.

2. Anh Lê Viết C (*đã chết*).

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị T (mẹ đẻ); địa chỉ: Số 10 đường L, tổ dân phố 03, xã BT, huyện K, tỉnh Đắk Lắk – Văng mặt.

Người đại diện theo ủy quyền: Anh Lê Viết Ch; địa chỉ: Thôn Đ, xã D, huyện K, tỉnh Đắk Lắk – Văng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Vận tải VT; địa chỉ: Số 76/36/76, tổ 33, đường 19, phường L, quận T, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Trung P, chức vụ: Giám đốc; địa chỉ: Số 76/36/76 đường 19, phường L, quận T, thành phố Hồ Chí Minh – Văng mặt.

2. Ông Nguyễn Khắc T; địa chỉ: Tổ dân phố 01, CB, phường Đ, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn T; địa chỉ: Tổ 05, phường P, quận H, thành phố Hà Nội – Văng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Phan Huy H – Văng mặt.

2. Ông Lê Văn H – Văng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 8/2019, thông qua mạng Internet, Lê Huy H đặt mua một Giấy phép lái xe hạng FC giả số hiệu FC 790198038210 mang tên Lê Huy H, ghi do Sở Giao thông Vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 20/06/2019. Ngày 05/11/2019, H nộp hồ sơ xin việc tại Công ty trách nhiệm hữu hạn thương mại dịch vụ vận tải VT (*viết tắt là Công ty VT*).

Ngày 09/11/2019, H được điều động lái xe đến thành phố P, tỉnh Gia Lai để nhận hàng. Khoảng 10 giờ 50 phút ngày 10/11/2019, H điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS X kéo somi romoóc BKS Y đi trên đường Hồ Chí Minh, hướng từ huyện Đ đi huyện C, tỉnh Đắk Nông. Khi đến Km 1804 + 500 Quốc lộ 14 thuộc địa phận thôn 06, xã T, huyện C, tỉnh Đắk Nông thì trời mưa, đoạn đường này cong bên phải theo hướng đi của xe H, bên phải có biển báo đi chậm nhưng H vẫn điều khiển xe với tốc độ từ 68km/h đến 73km/h. Khi xe đi vào đoạn đường cong, phần somi romoóc trượt ngang sang phần đường bên trái theo hướng đi, phần bánh xe và trục của somi romoóc va chạm và làm gãy đổ 03 cột bê tông bên lề đường bên trái theo hướng đi của xe H điều khiển. Lúc này có xe ô tô BKS Z do anh Nguyễn Xuân K điều khiển chở anh Lê Viết C ngồi ở ghế phụ đang đi theo hướng từ huyện C đến huyện Đ đã va chạm với somi romoóc. Sau va chạm, xe ô tô mắc lại trong gầm và bị kéo lùi về hướng huyện C theo hướng đi của somi romoóc thêm một đoạn thì dừng lại. Hậu quả: Anh Nguyễn Xuân K và anh Lê Viết C chết tại chỗ, xe ô tô BKS Z và somi romoóc BKS X bị hư hỏng. Sau khi xảy ra tai nạn, H đến Công an huyện C, tỉnh Đắk Nông đầu thú và giao nộp giấy phép lái xe giả, trình bày đã có giấy phép lái xe theo quy định.

Các Bản kết luận giám định về tử thi số: 01/TT và 02 TT ngày 12/11/2019 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận: Nguyên nhân tử vong của anh Nguyễn Xuân K là do tổn thương vỡ sọ não, dập não ở nạn nhân đa

chấn thương; nguyên nhân tử vong của anh Lê Viết C là do tổn thương vỡ, mất sọ não, mất não ở nạn nhân bị đa chấn thương.

Ngày 14/11/2019, Cơ quan Cảnh sát Điều tra ra Quyết định trưng cầu giám định kỹ thuật an toàn hệ thống lái, hệ thống phanh của xe ô tô đầu kéo BKS X và somi romooc BKS Y. Quá trình giám định phát hiện tại vị trí cuối đường ống nhựa cấp khí nén điều khiển hệ thống phanh từ xe ô tô đầu kéo cho somi romooc bị đứt rời. Ngày 25/11/2019, Sở Giao thông Vận tải tỉnh Đắk Nông ban hành kết luận số: 2531/SGTVS-VT, kết luận không có cơ sở để xác định tình trạng an toàn kỹ thuật hệ thống lái, hệ thống phanh của xe ô tô đầu kéo và somi romooc trước và trong tai nạn.

Tại thời điểm giám định an toàn kỹ thuật, xe ô tô đầu kéo và somi romooc có hệ thống lái hoạt động bình thường, hệ thống phanh không đảm bảo yêu cầu kỹ thuật. Tiến hành đấu nối lại chỗ bị đứt và kiểm tra hệ thống phanh ô tô đầu kéo và somi romooc nhận thấy hoạt động bình thường, không phát hiện sự cố kỹ thuật.

Tại Công văn số: 1212/TCĐBVN-VT ngày 04/3/2020 của Tổng cục Đường bộ Việt Nam đã cung cấp thông tin về tốc độ của xe ô tô đầu kéo BKS X ngay trước, trong thời gian xảy ra tai nạn: Ngày 10/11/2019, lúc 10:50:48 tốc độ 51km/h, lúc 10:50:58 tốc độ 68km/h, lúc 10:51:08 tốc độ 73km/h, lúc 10:51:18 tốc độ 0km/h, lúc 10:51:28 đến 11:26:28 tốc độ 0km/h.

Tại Kết luận giám định số: 177/C09C-Đ6 ngày 27/3/2020 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận: Không phát hiện dấu hiệu cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh của tệp tin video gửi giám định; không xác định được biển kiểm soát xe ô tô đầu kéo và somi romooc; do hình ảnh không rõ nên không xác định được vị trí của xe ô tô đầu kéo và somi romooc trên đường hoặc lề đường bên trái so với chiều di chuyển tại thời điểm xảy ra va chạm; trích xuất 92 tập tin hành ảnh từ giây thứ 40 đến giây 43 (*theo thời lượng tập tin video*) hiển thị hình ảnh xảy ra va chạm giữa xe ô tô đầu kéo và somi romooc.

Tại Kết luận giám định số: 178/C09C-(Đ4) ngày 30/3/2020 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận: Chất rắn màu xám (*dạng cục, vụn bột*) thu giữ ở somi romooc Y trong quá trình khám nghiệm phương tiện gửi giám định lẫn tạp chất nên không đủ yếu tố để giám định so với mẫu vật được tách lấy từ các trụ bê tông T1, T2 và T3 trong quá trình khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn.

Tại Kết luận giám định số: 226/GĐTL-PC09 ngày 30/12/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Nông kết luận: Giấy phép lái xe hạng FC số 790198038210 mang tên Lê Huy H, ghi do Sở Giao thông Vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 20/06/2019 không phải do cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành.

Tại các Kết luận định giá tài sản số: 01/KL-HĐĐG và 02/KL-HĐĐG ngày 07/01/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện C kết luận: Xe ô tô BKS Z bị thiệt hại 270.750.000 đồng; somi romooc BKS Y bị thiệt hại 8.000.000 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 34/2020/HSST ngày 23/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Cư Jút, tỉnh Đắk Nông đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Lê Huy H phạm các tội “*Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*” và “*Vi phạm quy*

định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng khoản 1 Điều 341; các điểm a, đ khoản 2 Điều 260; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Lê Huy H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”, 07 (bảy) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng Điều 55 của Bộ luật Hình sự để tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 08 (tám) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 10/11/2019.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo.

Ngày 25/9/2020, bị cáo Lê Huy H kháng cáo cho rằng cấp sơ thẩm xét xử không đúng người đúng tội.

Ngày 25/10/2020, bị cáo Lê Huy H có đơn thay đổi nội dung kháng cáo, chỉ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 30/12/2020, bị cáo Lê Huy H có đơn giữ nguyên nội dung kháng cáo ban đầu, cho rằng bị cáo bị oan.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông: Sau khi phân tích nội dung vụ án đã đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ các điểm a, b khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo: Giữ nguyên bản án sơ thẩm về tội danh; sửa bản án sơ thẩm về điều luật áp dụng theo hướng áp dụng thêm điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và giữ nguyên mức hình phạt đối với bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại bản án sơ thẩm theo hướng tuyên bị cáo không phạm tội.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tội danh:

Khoảng tháng 8/2019, Lê Huy H đặt mua một Giấy phép lái xe hạng FC giả số hiệu FC 790198038210 mang tên Lê Huy H, ghi do Sở Giao thông Vận tải thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 20/06/2019. Ngày 05/11/2019, H nộp hồ sơ xin việc tại Công ty VT, trong đó có Giấy phép lái xe giả nêu trên.

Ngày 10/11/2019, Hoàng điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS X kéo theo somi romooc BKS Y đến Km 1804 + 500 Quốc lộ 14 thuộc địa phận thôn 06, xã T, huyện C, tỉnh Đắk Nông đã gây tai nạn với xe ô tô BKS Z do anh Nguyễn Xuân K điều khiển chở theo anh Lê Viết C, hậu quả anh K và anh C tử vong, xe ô tô BKS Z và somi romooc Y bị hư hỏng tổng thiệt hại 278.750.000 đồng.

Theo Biên bản khám nghiệm hiện trường; Sơ đồ hiện trường và Biên bản xác định điểm va chạm đầu tiên thể hiện: Điểm va chạm đầu tiên giữa hai xe là lề đường bên trái theo hướng từ huyện Đ đi huyện C cách tim đường 4m. Do đó, có căn cứ khẳng định xe ô tô đầu kéo BKS X kéo theo somi romooc BKS Y đã đi lấn sang làn đường bên trái.

Theo quy định tại Điều 7 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ Giao thông Vận tải thì tốc độ tối đa cho phép của xe ô tô đầu

kéo kéo sơ mi rơi moóc tại đường hai chiều ngoài khu vực đông dân cư là 60km/h. Tuy nhiên, kết quả tra cứu tốc độ xe ô tô đầu kéo BKS X ngay trước, trong thời gian xảy ra tai nạn thể hiện: Lúc 10:50:48 tốc độ 51km/h, lúc 10:50:58 tốc độ 68km/h, lúc 10:51:08 tốc độ 73km/h, lúc 10:51:18 tốc độ 0km/h, lúc 10:51:28 đến 11:26:28 tốc độ 0km/h. Như vậy, bị cáo đã điều khiển xe vượt quá tốc độ quy định.

Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo về các tội “*Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*” và “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại khoản 1 Điều 341 và các điểm a, đ khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Xét kháng cáo của bị cáo cho rằng bị cáo không phạm tội là không có căn cứ nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[2]. Tại giai đoạn phúc thẩm, bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho chị Nguyễn Thị Thanh T là người đại diện hợp pháp của bị hại anh Nguyễn Xuân K số tiền 10.000.000 đồng nên cần ghi nhận và áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo. Tuy nhiên, mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đối với bị cáo là phù hợp nên cần giữ nguyên.

[3]. Xét quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4]. Về án phí: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[5]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ các điểm a, b khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Huy H, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số: 34/2020/HSST ngày 23/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Cư Jút, tỉnh Đắk Nông về phần tội danh và hình phạt, sửa phần điều luật áp dụng.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 341; các điểm a, đ khoản 2 Điều 260; điểm b khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; điểm a khoản 1 Điều 55 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Lê Huy H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội “*Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”, 07 (bảy) năm tù về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, tổng hợp hình phạt chung của hai tội buộc bị cáo phải chấp hành là 08 (tám) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ ngày 10/11/2019.

2. Ghi nhận việc bị cáo Lê Huy H đã tự nguyện bồi thường cho chị Nguyễn Thị Thanh T là người đại diện hợp pháp của bị hại anh Nguyễn Xuân K số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 21; điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Lê Huy H phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tối cao (*Vụ GĐKTĐ*);
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- TAND huyện Cư Jút;
- VKSND huyện Cư Jút;
- CQ CSĐT CA huyện Cư Jút;
- CQ THAHS CA huyện C;
- Chi cục THADS huyện C;
- P. HSNVCS CA tỉnh Đắk Nông;
- CQ THAHS CA tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Nhà tạm giữ Công an huyện C
(*02 bản để giao cho bị cáo 01 bản*);
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa hình sự;
Tổ hành chính tư pháp.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký tên, đóng dấu)

Bùi Thị Ngọc